

VRTEC.



Naročnina se naprej plačuje in pošiljati u-redništvo
v Lingarjevih uliceah hiš. št. 1 v Ljubljani.

Časopis s podobami za slovensko mladino.

Štev. 6.

V Ljubljani 1. junija 1877.

Leto VII.

Z večera.

Molitvo drobne ptičke
Večerno zdaj poj;

Cvetličice pobožno
Povšejo glav.

K počitku se pripravlja
Dobrava in raván,
Na nebu luna plava,
Večer je lep, mirán.

Zvoné okrog zvonovi,
Da misli in srce
Opomne se ljubezni,
Ki čuje vrh zemljé.

To čas je, dete milo!
Da sná se veseliš,
Da nagneš, kakor cvetje,
Glavico, in zaspíš.

Lujisa Perjakova.

Materina ljubezen.

Jarnejček in Jožek sta imela ubožne starše. Jarnejčkova mati so bili vdova, a Jožek je imel hudo mačeho, ki je z njegovim očetom živel v vednem prepiru.

Necega jesenskega dne se napravita v gozd, da bi nabrala suhih drv, katerih je staršem zeló primanjkovalo. Ko prideta v gozd, dogovorita se, da bosta tudi domov šla skupaj; potem se ločita in gresta vsak svojim potem nabirat suhljadi. Jarnejček je pridno nabiral suhljad; kjer koli je ugledal kako suho vejo na drevesu, takój je splezal gori, da jo odloči. Ne dolgo in imel je mnogo suhih drv, katera lepo zloží in v breme poveže. Potem gre na drugo stran gozda, ter pokliče továriša Jožka. Ta se mu oglaši iz bližnje doline. Ko Jarnejček do njega pride, vidi ga v leskovem grmovju lešnike nabirat. „Idi, zdaj greva domov! A kje imas drva?“ vpraša ga

Jarnejček. — Jožek odgovorí: „Kaj? Ali si jih ti uže nabral. Jaz jih še nemam.“

Jarnejček se temu zeló začudi, in ko mu Jožek pové, da je ves čas iskal lešnikov, reče mu: „pojdi, jaz ti jih pomorem nabratí, mati me uže težko čakajo; drugače ne moreva iti skupaj domóv.“

Zdaj potegne Jožek srpast nožič iz žepa ter boječe pogleda okoli sebe, da li ga kdo vidi. Jarnejček ga vpraša: „kaj počneš z nožem?“ Jožek odgovori: „idi in naberi mi samo nekoliko suhih drv, da je denem od zunaj svojega bremena, a to, kar denem v sredo, poiščem si sam.“ Nato stopi k mlademu hrastiču ter nastavi nožič, da ga odreže.

Jarnejček se tega zeló ustraši, ter reče: „Bog ne daj, da bi storil škodo mlademu drevescu. To bi bila sramota in greh. In ako bi gozdar kaj tacega zvedel, prepovedal bi nam pobirati suha drva, in ti bi bil potem kriv, da bi ubožnim ljudem po zimi manjkalo drv in bi si ne mogli s čim peči zakuriti. Tega nas Bog čuvaj, da bi kaj tacega storili! Počakaj le malo, jaz ti pomorem!“

Nato se Jarnejček ozrè in ugleda star hrast, ki je imel mnogo suhih vej. Hitro spleza nanj ter meče suhe veje na tla. Jožek se temu zeló čudi.

Predno pol ure preteče, imela sta drv dosti; Jarnejček je naloži v breme in trdno poveže, potlej je nese tja, kjer je stalo njegovo breme in reče Jožek: „na, vzemi je in nesi domóv.“ Ali Jožek mu reče: „daj mi rajše svoje breme; manjše je in laže.“ Jarnejček se mu nasmeje, rekoč: „večji si in močnejši nego li jaz; a bodi si, kakor želiš.“

Tako zadeneta vsak svoje breme na ramo in ideta proti domu. Jožek je zeló težko dihal in mrmral pod svojim bremenom, in predno sta bila iz gozda, prosil je Jarnejčka, da bi malo odložila in si odpočila, ker on je uže zeló truden. In kjer koli je ugledal kak leskov grm, takoj je hotel vanj, da pogleda, bi li ne bilo lešnikov na njem. Jarnejček ga je zavračal, rekoč: „jaz te ne utegnem čakati, ker se mi mudi k materi.“

Ko prideta na veliko cesto, bil je Jožek nejevoljen, vrže breme ob tla in reče: „preveč si mi naložil, ne morem nesti tolike teže;“ izvleče nekoliko suhih vej iz bremena in je vrže na stran, rekoč: „naj je pobere, kdor hoče!“ Jarnejček se pripogne, pobere drva in je naloži k svojim, rekoč: „jaz ti je poneseš do doma.“

Jožek se zeló začudi tolikej dobroti in moči svojega továriša, milo ga pogleda in vpraša: „Jarnejček, kdo te je učil vsega tega, in kdo ti daje toliko moči in potrpljenja?“

Jarnejček odgovorí: „vse to mi daje materina ljubezen!“ Jožek vzdihne in debele solzé mu zalesketajo v očeh. —č.

Dobri otroci.

(Rusinska pripovedka.)

Gospod Bog se je razsrdil na ljudi in jim pošiljal nekaj let zapored veliko sušo; kar so ljudje vsejali, nič nij klilo, nič obrodilo. In nastal je tolik glad, da so ljudje mrli in živila poginjala gladú. Tedaj pa je vladal v necem carstvu mlad car, in kakor je sploh običajno, da mladi zaupa le mlademu,

tako tudi on nikogar nij trpel poleg sebe, niti v sovetu, niti v uradu, niti v vojski, nego same mlade ljudi, in kakor so bili ti sami nezreli, tako nezreli so bili tudi njih soveti. Vidèc povsod na okoli toliko bêdo in gorjé, prigovarjajo carja, naj bi dal vse stare ljudi utopiti, češ, da bi mladim ne pojedali zastonj kruha. In zagrozil je car po njih sovetu slehernemu smrtno kazen, kdor bi staremu človeku dajal zavetje. Tu se razidò berièi po vsej deželi, povsod oznanjuje carsko povelje, in kder zasledé kacega stareca, vsa- cega utopé brez milosti. — V necem mestu so bili trije bratje; imeli so sta- rega oèeta, ali nijsa ga izdali na smrt, nego prikrili so ga doma v izbi pod podlogo. In tam je sedel starèek nekoliko mesecev in sinovi so mu prinašali, kar so imeli. Minula je zima in prišla pomlad, čas setve, ali nikder ni bilo ni zrnea, da bi je vsejali; nekaj se je pojélo, nekaj poginilo v zemlji. In prišli so ti trije sinovi oèeta vprašat, kaj jim je storiti? „Strgajte, otroci, staro streho z hiše, izmлатite slamo in kar primlatite, vsejte!“ Sinovi storé tako in gospod Bog jim dá sreèo; teden pozneje užé zelení žito kakor dišeča rutica in za mesec dni, za dva se giblje v polnem klasji, in bilo je dokaj vsakoršnega žita: rži, pšenice, jeèmena i. t. d. Kamor koli si se ozrl, nikder nij bilo poljá; vse njive so se bile z visoko travo in osatom zarasle — le njihovo polje je obrodilo. Oj, to so se ljudje divili in čudili in glas o tem se je raznesel po vsem svetu; zvedel je to tudi car sam. In ukazal je car, naj pridejo ti trije bratje predenj. Zeló se prestrašijo zaradi tega povelja: „Zdaj — pravijo — gorjé nam!“ Šli so z nova k oèetu: „Oče, pred carja nam velevajo; kaj čemo storiti, oče!“ „Idite, otroci! kar bode, to bode, pred carjem pa čisto resnico govorite!“ — Otidò bratje ter pridejo k carju. Car jih vpraša grozèc se: „Zakaj skrivate, okrutniki, žito, svet pa gladí umira? govorite resnico, ako ne, ukažem vas mučiti na smrt!“ — Bratje povedò vse, kakor je bilo od konca do kraja. „In zdaj, najmilostivši car, izròci nas, če te je volja trinogu, ali pa naj nas pomilostí tvoja ljubezen!“ In zdajci se razjasní carjevo čelo, v oèeh mu zalesketa solza. Pri tej priči ukaže privesti prédse starega oèeta, posadí ga poleg sebe tik svojega prestola ter posluša njegov sovet do smrti, njegove sinove pa sijajno obdarí.

V.

Mož, medved in lisica.

(Ruski spisal Atanasijev, posl. A. K.)

Kmet je oral njivo. K njemu pride medved in mu reče: „mož, raztrgam te!“ „Mirúj!“ odgovorí mož; „evo, sejem repo; sebi vzamem same koreníne, a tebi dam nát.“*) „Bodi tako!“ reče medved, in otide v dobravo. Kadar je bilo čas pukati repo, prikaže se medved iz dobrave: „nu, mož, deliva se!“ „Dejva, medved! nát je tvoja,“ ter mu nareže vóz répnika. Medved je vesel poštene delitve. Mož naloží repo na voz ter jo odvèze v mesto na pródajo. A sreèa ga medved: „mož! kam takó?“ „Kam li, medvedek? V mesto, prodajat korenín.“ „Daj mi pokùsit, kakšne so te korenine?“

Pomoli mu repo, katero pohròbi medved. „Ahà!“ zarjove, „prekljúkal si me! Koreníne so sladke. Ko zopet obseješ, daš meni koreníne, a sam si imej nát.“ „Zakaj ne?“ odgovori mož, ter vseje — pšenico. Pride čas,

*) Nát, nati žensk. spola Notranjec imenuje pérje pri korunu, repi in mrkvi (korénji).

da pšenica sezori. Mož vzame klasje, omlati, namelje moke ter napeče hlebov, a medvedu ostane prazna slama. „Čakaj, mož!“ zagrozí se medved, „srdít sem ná-te. Ne hodi mi už po drva v les, ako hočeš sam sebi dobro.“ Lesa se zdaj mož jako zbojí, požge saní, kádi in klopí, a naposled je vendar treba zopet — iti v les.

Polagoma in boječ ide. Sam ne vé, kedaj ga sreča lisica: „mož! zakaj ves tih lezeš?“ povpraša. „Medveda se bojim, gnéva se na-me ter me obeta raztrgati.“ „Jaz te izbavím te bédę.“ Mož se lisici priklóni, rekoč: „pomôzi mi, deset kur bode tvojih.“ „Nič se ne boj medveda; ti sekaj drva a jaz začnem lajati, in kadar medved povpraša, kaj je to, reci: loveci lové volkove in medvede.“ Mož jame sekati, kar se prikaže medved: „starec, kaj je to vpitje?“ Mož odgovori: „,lovci lové volkove in medvede.“ „Oh, mož! ne pripoveduj zá-me; skrijem se ti pod voz.“ Skôraj potem zakričí lisica iz-za germa: „mož! nijso li tukaj volcjé in medvedje?“ „Ne!“ odgovorí mož. „Kaj li pod vozom, kaj leži tam?“ „Klada“, reče mož. „Da je klada, ležala bi na voznu povezana.“ Medved šepne možu: „brzo me polôži na voz ter povéži!“ Mož položí medveda na voz in ga poveže ter mu zasadí v glavo sekiro. Lisica priletí in reče: „kde imava medveda?“ „Ná ga“, odgovorí kmet. „A možiček! zdaj bode mene pogostiti.“ „Prav govoríš, lisica! Pojdíva k nam, da ti pripravim gostjí“. Mož gre domov, a lisica pred njim. Kadar se mož približa domu, zazvižga psom in je spustí v lisico. Ona steče v les ter hajdi v lisicino. Tam se povprašuje: „oh, moji očesci! kaj sta delali, kadar sem se izbavljal psov?“ „Gledali svi, da bi se ti ne spoteknilo.“ „In vedve ušesci?“ „Poslušali svi, če so psi še daleč.“ „A vi nožice?“ „Bežale smo, da bi te psi ne ujeli.“ „Repek, a kaj si ti delal?“ „Môtal sem se ti mej nogami, da bi se ti bilo zmélo in bi padla ter psom prišla v zobe.“ „Ti potepín ti, tako li delaš?“ Lisica vrže rep iz lisicine ter zavpije: „náte psi, požrite ga!“ Psi popadejo lisico za rep, priylekó jo iz lisicine ter jo raztrgajo na drobne kosce. Tako se često godí, da se zaradi repa tudi glava izgubi.

G ó s.

Góska góskam je dejála:
„Dolgvráta sem in zala“.

„Gós-dekléta, góske-žene!
Kdo beléjsa je od mene?“

„Jaz, najlepša gós-devica,
Hočem biti vam kraljica“.

Zdaj je vrát naprój stegnila,
Ter ga v lók potém zavila.

Góske druge jej rekó:
„Ne previjaj se z glavó!“

„Góska si, če vrát ulômiš,
Al' če kdo vê kám ga vstrômiš!“ *)

„Kaj bi tisto? — Nož te čaka,
Ki zakôlje gos, gosáka!“

Góska je ostala glúha
Od neumstva in napúha.

Rastla, bila je staréjsa,
Z dobre piče debeléjsa.
A prišel Martinj je dán,
Dán Martinj, gosém strašan.

Gospodinja nož prijela,
Mlađej góske glávo snéla.

Poruvála pérje bělo,
Njo je vrgla v maslo vrélo.

Ko na ognji je ležala,
Žalostno je zacvrčala:

„Góska góski je ednaka;
Vsake nož in ogenj čaka!“

Jos. Ciperle.

*) Vstrômiti znači: strmo ali po konci obrniti, in die Höhe richten.

Kabili v severnej Afriki.

Med prostimi prebivalci severne Afrike so Kabili jedini rod, ki je do denašnjega dne ohranil svoje nekdanje običaje in svoj jezik, v tem, ko so vsi drugi rodovi bolj ali manj podlegli arabskim zapovédnikom, ter se ž njimi zlili v jeden narod.



Kabili prebivajo dandanes ob goratih mejah algerskih, kamor so jih bili z nižin potisnili razbojniški Arabci; v teh goratih krajih so doslej še vedno prav po černogorski kljubovali premagovalcem svoje nekdanje domovine.

Kabili obdelujejo polje ter se pečajo posebno s pridelovanjem graha, kumar, melon, čebule, repe in španskega popra; tudi različna rokodelstva jim nijsa neznana, posebno taka, ki so ozko združena z njihovimi potrebami.

Praznoverstvo je med Kibili zeló razširjeno. Vsak Kabilec nosi okoli vratú obešen kos pergámena, na katerem je napisan stih iz korana, veruječ, da ga ta pergamen varuje vsake nesreče. Pobožne starčke, ki je zovó Marabute, posebno česté: ti Marabuti mnogo molijo in premišljajo svete stvari.

Kibili imajo tudi učilnice, v katere hodijo njihovi otroci, da se učé potrebnih naukov. Take učilnice so navadno blizu mešit in pod nadzorstvom duhovnikov. A znanja se ne dobí mnogo v teh učilnicah; ako se Kabilec nauči čitati iz korana in umije razjasniti nekatere stavke v njem, užé je na vrhuncu svoje učenosti in je sposoben za vsa opravila.

Kibili živé zeló priprosto. V njihovih stanovanjih se dobi samo to, česar jim je neobhodno potreba. Opójnih pijač ne poznajo; tudi jim take pijače njihova vera ostro prepoveduje.

Kibili svoje žene mnogo bolj spoštujejo nego Arabci. Kabilke hodijo z nezakritim obrazom tudi vpričo tujcev, oskrbujejo gospodinjstvo in različna poljska dela ter jedó skupaj z možmi pri jednej mizi. Take svobode nema Arabka, ki je popolnem sužnja svojega moža. — Obleka Kabilov je ravno tako priprosta, kakor vse druge njihove potrebe. Dolg, bel burnus, pokrivajoč vse telo, to je poglavitna njihova obleka, katere nikdar ne odložé.

Bogati Kibili se malo bolje oblačijo. Pokrivajo si glavo bodi si s turbanom bodi si s čepico, ki je narejena nekaj iz volne, nekaj iz slamnatih kit, ki so jako umetno položene jedna vrh druge.

Kibili obuvajo časi sandale, časi črevlje. Navadno ljudstvo hodi boso. Šejki ali načelniki in bogatejši Kibili nosijo ob času miru črevlje lepšega stroja, ob vojskinem času pa rudeče skorne z ostrogami. Ostala obleka Kabilov, namreč široke, do kolen segajoče hlače, in kratek jopič, se prav malo loči od običajnega kroja Arabcev ali evropskih Turkov.

Kibili, kadar jim primanjka hrane, prihajajo s svojih gorá v nižave, kjer je Arabci najemljejo bodi si za poljsko delo, bodi si za nosače v mestih ali za zidarje in pomagače pri stavbah. Toda dolgo jim nij ostanka tu. Kadar si kaj prihranijo, brž se vrnejo v goré, da začnó kako obrtnijo; tolika je njihova ljubezen do domovine.

V.

Lisica-žálnica.

(Basen, iz Ruskega preložil A. K.)

Živéla sta mož in žena. Žena umrje, a možu se steží v srci, ter gre iskat žálnice. Ko ide po poti, sreča ga medved in ogovori: „kam li, mož?“ „Žálnice iskat; žena mi je umrla.“ „Vzemi mene!“ Starec povpraša: „ali znaš plakati?“ Medved zavrčí: „m-e!“ „Ne umeješ,“ reče mož; „tako nij dobro; glas je grd!“ Mož stopi dalje; gre, gre in sreča volka; vpraša ga, a tudi ta mu nij po volji. Gre dalje ter na proti mu priteče lisica: „kam ideš, starec?“ „Žálnice iskat; žena mi je umrla.“ „Mene vzemi,“ dé ona. „Znaš li plakati?“ Lisica zaplače vele milo: „mož-i-mel-že-ni-co; zju-traj rá-no-je-vsta-já-la, mó-žu-vse-le-pó-o-prála, ju-ho, ka-šo-je-va-rí-la, in-mo-ža-re-dí-la.“ „Dobro,“ reče mož, „ti si rojena k temu poslu.“ Privede lisico domov, posadí jo ženi k nogam, ter lisica začne plakati, a sam ide kopat Jame. Ko se mož vrne, nij v izbi ni starke ni lisice. Užé davno je bila ubežala lisica in od žene dobode same kosti. Plače mož, plače in začne samovati.

O divjaci.

Lepa, kaj ne da, dragi otroci, so naša stanovanja. Kako ponosno se vrsti hiša poleg hiše, jedna krásnejša nego druga. Kako veličastna n. pr. je palača bogatinova sredi mesta! Borna, se ve da, je koča ubozega kmeta, ali v primeri s stanovališčem divjakov vendar še dosti lepa. Čujte, kakšne hiše si stavijo divjaci!

Mesto zidú iz kamena ali opeke imajo hiše divjakov iz protja in vej spletene stene, ki so znotraj in zunaj ometane z glino; na teh stenah stoji okrogla streha iz práproti ali iz velicih listov različnega drevja. Jedina majhena odprtina v steni nadomestuje zajédnico duri in okno, — dà, še celo dimnik, skozi katerega uhaja dim, kadar gori ogenj znotraj hiše. Vsa hiša je obdana z nizkim zidom. Taka hiša še dosti dobro brani uboge prebivalce pekočega solnca, vetra in dežja, a manj so zavarovani pred mrazom in sovražnikom. Take in tem podobne hiše nahajamo samo v gorkih pokrajinah v Ameriki, Afriki, Avstraliji in na azijatskih otocih, a to samo pri narodih, kateri še zemlje ne obdelujejo. Taki narodi se zovó divji. Ali zeló bi se motili, dragi moji, mislèč, da mora divjak biti vselej divje hravi in divjih navad. Nekateri divjaci so tudi dobrega srca. Nekateri imajo telesno barvo ali polt črno, drugi rumenkasto, drugi skoro rudečo kakor baker, ali pa rujavo. Poslednji so praprebitaleci Amerike in jih je sedaj že jako malo; imenujejo se Indijani. Taki divjaci nemajo skoro nikake obleke razven malega zástora in plašča od živalskih kož. Oboroževajo se navadno s kopjem. Nekateri zli divjaci imajo navado, da konico (špico) na kopji s strupom natréjo in kogar tako orožje samo količkaj rani, mora umreti.

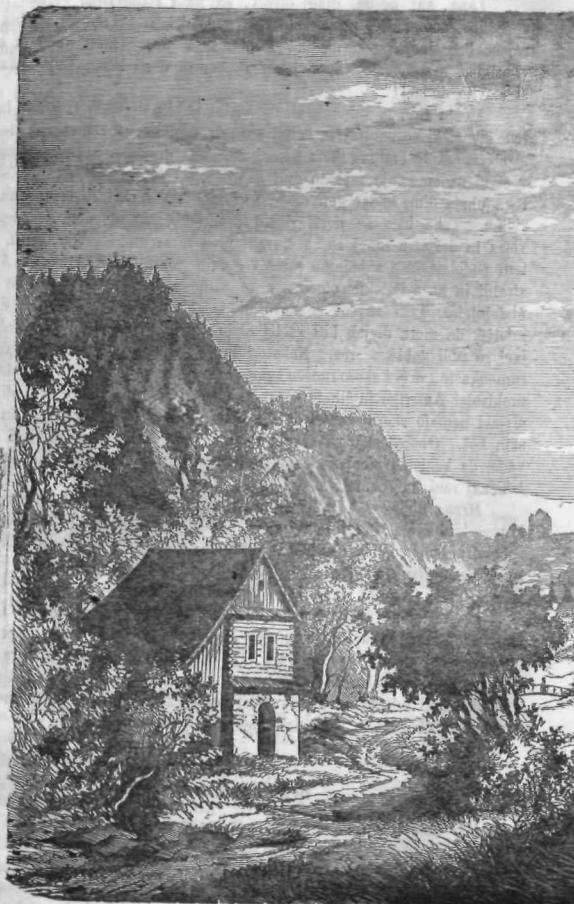
Hrana divjakov je različna in se ravna po onem kraji, kder so naseljeni. Mnogi lové zverí, in ti potrebujejo največ prostora; drugi se živé ob ribah, zopet drugi ob ovočji in rastlinskih plodovih; a divjaci v Avstraliji snedó vse, kar se le da ugrizniti: meso in ovoče, dá, tudi razna golazen jim dobro diš in celó prsti (zemlje) si natlačijo v prazne želodec.

Divjaci si ne narejajo nobenih držav, le udje jedne rodbine ali jednega plemena se držé skupaj. Kupčujejo še dandanes takó, kakor v pradobi, zamjenjávajo si namreč razne reči. Od Evropljanov sprejemajo radi železne nastroje, potem vsakoršno bliščečo drobnjad, zrcala in steklene biserje, šarenobro in zlasti tobak; kder so v ožej dotiki z Evropljani, tu se tudi oblačijo v evropska oblačila in često izgledajo jako smešni v njih.

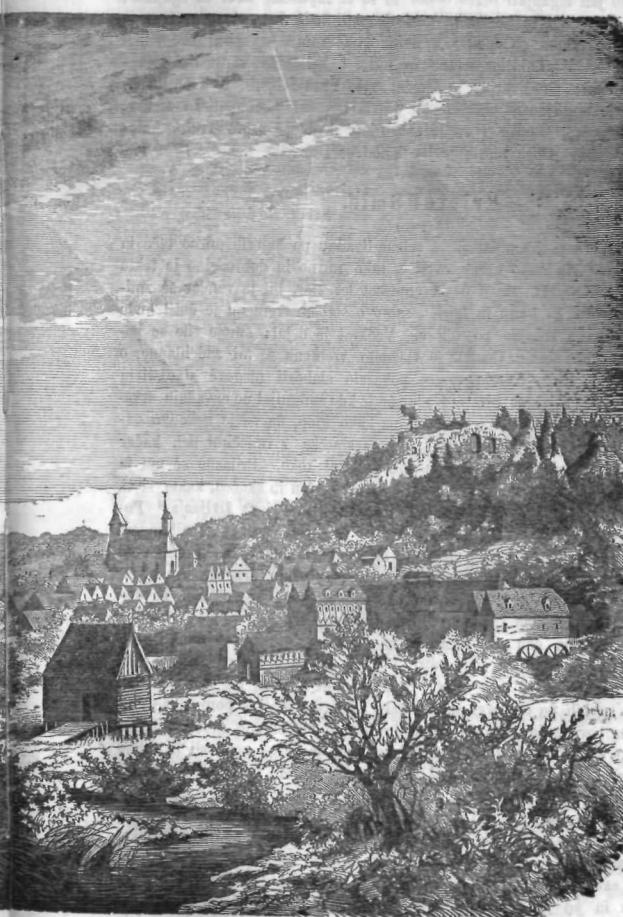
v.

Brandis nad Orlico.

Med skalnatimi vrhovi na desnem bregu tihé Orlice na Českem leží mesto Brandis. Na severovzhodu se vidijo razvaline nekdaj utrjenega gradú, kjer so po prej gospodovali gospodje z Bozkovic, katerih je bil v 14. stoletji tudi Brandis. V 16. stoletji je bilo mesto v rokah gospodov Pernšteinských, potem je prešlo na Žerotíne, v 17. in 18. stoletji pa na Trautmannsdorfe in na drugo različno gospodo, dokler se nij konečno udalo grofom z Waldsteina. Leta 1858. je kupi belgijski knez Chimay, kateri je to mesto že jako polepšal. V Brandisu nad



Brandis nad Orlicou.



Orlico se je rodil 1564 l. slavni Karel st. z Žerotina, poznejši glavar mejne grofije Moravske in poslednji gospod tega rodú na Brandisu. Po bitki Belogorskej, ko so jeli izganjati brate česke in so ti zapuščali dom in ognjišče, bil je Brandis mnogim za utočišče, med drugimi tudi Janu Amosu Komenskemu. Tu pod vrhom „Klopote“ v domu „na Srubi“ je spisal neumrljivi preustrojitelj šolstva „Labirint svetá“ in 1625. l. „Globino varnosti.“ Znameniti poslopij sti: Grad, ki ga je sezidal grof Franjo Norb. z Trautmansdorfov, pozneje razširjen in okrašen od Karla Blažka, in župnijska cerkev, ki so jo imeli poprej Husitje v svojini, a 1629. l. se je zopet vrnila katoliškim duhovnikom. Blizu mesta je lep kolodvor Dunajske železnice. v.

Krištof Šmid.

(Konec.)

Kakor srebrn potoček napajajoč zelene livade, po katerih mirno teče in ob katerega bregovih rastó nežne cvetice, tako mirno in dobrodejno je teklo življenje Krištofa Šmida. Da-si čez osemdeset let star, bil je vendar še zimrom čvrst in zdrav na duhu in telesu, samo o slabem vremenu je čutil hude bolečine in nekako trganje po telesu. Večkrat je dejal: „moje žile so podobne strunam na plunki (harfi); o vlažnem vremenu se mi zdé hlapne, o lepem pa zategnjene.“ Kmalu so se pokazale slabosti njegove starosti in blagi starček je začel vidno hirati. Kadar ga je kdo spremjal po navadnih sprehajališčih, večkrat mu je bilo treba sésti na kako klop, da se je nekoliko odahnih. In kako prijetno je bilo videti sivega starčka z rudečimi lici, kadar mu je kak otrok prinesel cvetico in mu poljubil roko. Prijazno se mu je nasmehnil, zahvalil in dejal: „jaz nijsem več tako uren in skočen, kakor si ti, ljubo moje dete; pogledi me, jaz sem užé na večeru svojega življenja.“ Polagoma je korakal proti svojej hišici, a kmalu je prišel čas, da je naj mogel več zapustiti. Bil je še vedno delaven in bistrega duhá. Malo dni pred smrtno je še spisal dogodbe svojega življenja na prošnjo dragega mu prijatelja, umrlega kardinala pl. Diepenbrocka, Vratislavskega knezoškofa. Te dogodbe so zeló mikavne, le škoda, da nijso dogovoljene.

Leta 1853., na dan sv. Krištofa, povabil je starček k sebi na kosilo svoja dva še živeča brata in dve sestri. Vsi skupaj so bili stari 380 let. Pri jedi je bil Krištof Šmid zeló vesel. S pobožnimi občutki jih je spominjal, kolike sirote so bili po očetovej smrti; kako je živila mati v pomanjkanji in trpljenji, brez novcev in pomoči; kako bridko so plakali pri grobu dobrega očeta in kako čudno je ljubi Bog skrbel za vse, da so se preživeli in toliko starost dosegli. „Hvalite Boga“, dejal je ganjenim bratom in sestrám, „kateri tako čudno skrbi za človeka.“

God, katerega je Kr. Šmid ta dan praznoval, bil je poslednji v njegovem življenju. Kmalu potem so se vrstile različne nadloge čez ubozega starčka. V začetku zime mu je izbolela sestra Franja, ki je toliko let živila z njim v veselji in zadovoljnosti. Po cele noči je Krištof Šmid sedel pri postelji bolne sestre in jej je stregel, kolikor je mogel in znal. V tem težavnem poslu mu je pomagala sestra Reza, ki je prišla takój k njemu, ko je zvedela o nevarnej bolezni svoje sestre. Bilo je dne 18. julija ob dveh zjutraj, da mu je umrla blaga sestra Franja, njegova najboljša postrežnica. Kako hudo

je ta smrt zadela blizu 86 let starega starčka, tega moje pero popisati ne more. In kaj ga ne bi, ako pomislimo, da mu je malo ne vse svoje življenje stregla s toliko ljubeznijo, kakoršna se malokdaj nahaja med brati in sestrami. Krištof Šmid se je vdal popolnoma v voljo božjo. Augsburžani so mu izkazovali veliko sočutja v njegovej bridkosti. A najbolj ga je ganilo sočutje, katero so mu pokazali takrat v Augsburgu zbrani bavarski škofje. Vsi so ga prišli obiskat in tolažit v njegovem trpljenji. Pred slovesom je prosil Krištof Šmid grofa Reisacha, monakovskega škofa, za sv. blagoslov, rekoč: „star sem užen in skoraj mi bode umreti. V življenji ne budem več imel te velike sreče, da bi videl svoje prečastite cerkvene poglavavarje; zatorej Vas prosim sv. blagoslova.“ To rekši, pokleknil je ubogi starček na tresoči se koleni. Cerkveni poglavavarji so ga obstopili v škofovskoj obleki in nadvladika je vzdignil roki nad sivo glavo ponižnega starčka, da mu podeli sv. blagoslov. To trenotje je bilo zelo veličastno, kaj tacega se malokdaj pripeti v človeškem življenji. To je bil zadnji blagoslov, ki ga je prejel Kr. Šmid na večer svojega življenja. Od tega časa se je začelo za njega mnogo trpljenja. Kolera, ki se je bila v Monakovem začela, prišla je tudi v Augsburg. Tu je najpred umorila njegovo 82 let staro sestro Rezo, katero je bil pustil ondu bivajočemu striju v postrežbo. Krištof Šmid je bil tudi pri njenej smrtnjej postelji navzoč, molil je in točil bridke solze, ko je izdihnila svojo blago dušo v roke vsemogočnega Boga. Kmalu za njo je umrl še jeden živeči njegov brat in njegov najljubeznivejši prijatelj, korar Vincencij pl. Pavla Bader. Tako je od žalosti ves pobiti starček ostal sam. Nij ga imel človeka, da bi mu bil lajšal njegove srčne bolečine. A čudovita je bila njegova krščanska udanost v voljo božjo po toliko bridkih izkušnjah. Sam se je tolažil in dejal: „tako je božja volja; Bog je moja tolažba in moja moč; on me ne bode zapustil!“ In res ga nij pustil dolgo samega in ločenega od svojih ljubljencev. Kmalu se je čutil zelo slabotnega in moral je v posteljo, — a drugega dne nij mogel več vstati. Skrbno se je pripravljal za svojo zadnjo uro. Prejel je sv. zakramente umirajočih in z največjo potrpežljivostjo čakal smrti, da ga preseli tja, kjer nij več nobenih težav in nobenega trpljenja. Tudi on dobi kolero in bilo je 3. septembra neko nedeljo zjutraj o polu osmih, da izdihne preljubezniivi prijatelj otrok svojo blago dušo v roke ónega nebeškega učitelja, ki je dejal: pustite malim k meni priti, ker njih je nebeško kraljestvo.

V vtorek po pôludne so pokopali njegovo truplo. O drugem času bi bilo gotovo pol mesta šlo za pogrebom, a tako jih je šlo le malo za njegovo krsto (truge), tudi nij bilo niti cvetic niti otrok, katere je pokojnik ves čas svojega življenja tako zelo ljubil. Velik strah pred kolero je bil tega kriv. O večernem solčnem svitu so izpustili krsto med molitvami za njegovo dušo v črno jamo. Vsi, ki so stali okoli groba dragega prijatelja nedolžnih otrok, bridko so čutili to veliko izgubo ter se spominjali njegovih besed, s katerimi jih je tolikokrat opominjal k bogoljubnemu življenju. Otroci, kadar koli boste čitali njegove prelepe spise, spomnite se tudi vi njegovega življenja, katero vam sem tukaj popisal v izpodbudo in posnemo!

Prirodopisno - naroznansko polje.

Sveta indijska opica ali hulman.

Neki prirodopisec trdi, da je nij še nikoli videl lepše opice, nego je hulman ali sveta opica Indov (*Simia entellus*). Ta opica živí po vsej Indiji;

nij ga skoraj nobenega gozda, niti vasí, kjer bi ne bilo te živali. Torbes pripoveduje, da je v nekaterih indijskih krajih našel toliko teh opic, kolikor ljudi. Hulman naredí zeló veliko kvare (škode), a Indijani ga vendor ne preganajo, marveč čuvajo ga in še celó po božje časté. Človek se ne more dosti načuditi, kako je mogoče Indijancu varovati in častiti tako žival, ki mu toliko kvare nareja. Vrtovi, polja in hiše Indijancev stojé odprte hulmanom, da mogó po njih pleniti po svojej volji, a nihče se jih niti ne dotakne. Gorjé onemu človeku, ki bi se predrznil to sveto opico bodi si s čimur koli razžaliti; vse vasí bi se vzdignile proti njemu, in če bi otišel z živo glavo, bila bi sreča zanj.

Neki mlad Holandež, prišedši v Indijo, ubije z okna hulmana. Ta novica se je kakor strela raznesla po vsej okolici; ves narod je bil razkačen ter se dvigne na noge, da se osveti Holandežu in bili bi ga gotovo umorili, ako bi se ne bil skril za nekaj časa v varno zavetje. Vsi njegovi sluge, kar jih je imel v hiši, pobegnili so od njega, boječ se, da bi jih Indijani s Holandežem vred ne pobili.

Hulman je jako lepa opica, ima rumenkasto dlako, črno lice in črne roke. Z neverjetno brzino skače z zemlje na drevesa, a nij dolgo na njih, jedva bi mignil, pa ga vidiš zopet na tleh.

Dokler je hulman mlad, zeló lep je in gibičen. Lehko ga naučiš vsakovrstnih umetljnosti, samo tatvine mu nikoli ne izbjiješ iz glave. V mladosti je zvit in hudoben; prekanil te bode stokrat, a ti tega niti zapazil ne bodeš. — Nu, kadar pride v leta, izpremeni se tudi njegova podoba. Lepa, okrogla glava se podaljša, a čelo nekoliko upade. Človeku se zdí, kakor bi to ne bila več ona ista opica, katero je poprej toliko ljubil.

Pripoveduje se, da se hulmani večkrat preselé v daljne kraje. Kadar pridejo v kak nov kraj, imajo ljudje, posebno indijski duhovniki, polne roke posla; od vseh strani se zbirajo in jim nosijo hrane, da bi te svete goste dostopno pogostili.



Slavec.

Minula je zima; solnce gorkeje sije, narava je dobila praznično obleko. Ponižna vijolica saméva s svojim prijetnim duhom v prijaznem gaji. Vse je zeleno; vse cvetè; vse se veseli krasne narave. Žuželke letajo od cvetice do cvetice nabiraje si sladšie. Ljube ptičice so se zopet k nam vrnilne in nam kratek čas delajo s svojim prijetnim petjem gnjezdica si delajoč. Tudi mili pevec slavec se je vrnil k nam, ter nam iz bližnjega grma prepeva.

Preljuba mladina! Ker je slavec prvi pevec med pevci in človeka, rekel bi, s svojim milim petjem očara, naj ti danes o tem zalem ptičku nekoliko več povem.

Slavec (Luscíola luscínia) je ptica ščinkovčeve velikosti; dolg je kakih 15 centimetrov. Droben je in rujavkasto sive barve; pod trebuhom je pa bolj jasno sivkast; rep ima rujav, a noge zamoklo poltne. Slavec ima mil v srce segajoč, doneč glas. Časi skoro vso noč prepeva, in človeku, sedečemu v njegovej bližini, prinaša prekrasne melodije. Slavec svoj glas vedno izpreminja; zdaj glasno in hitro gostolí, zdaj zopet tiko in milo razvija svoje pesni. Slavni natoroznanec Bechstein slavčevu petje tolmači ovako:

Tiuu, tiuu, tiuu, tiuu
 Špe tiu tokua,
 Tio, tio, tio, tio
 Kuutiu, kuutiu, kuutiu, kuutiu,
 Tskuo, tskuo, tskuo, tskuo —
 Tsü, tsü, tsü, tsü, tsü, tsü, tsü, tsü, tsü
 Kuoror tiu. Tskuo pipitskuisi
 Tso, tso
 tsirrhading!
 Tsisi si tosi si si si si si si si
 Tsorre tsorre tsorre tsorrebi
 Tsatn, tsatn, tsatn, tsatn, tsatn, tsatn, tsatn, tsatn
 Dlo dlo dlo dlo dlo dlo dlo dlo
 Kuioeo trrrrrret
 Lu lu lu li li li li li li
 Kuiooo didl li lulyl
 Ha guur, guur, kui kuio!
 Kuio kuni kuni kuui kui kui kui kui
 Ghi, ghi, ghi,
 Gholl gholl gholl gholl ghia hunddoi
 Kui kui horr ha dia dia dia dillhi!
 Hec,
 Tuarrho hostehoi
 Kuia kuia kuia kuia kuia kuia kuiati;
 Kui kui kui io io io io io io kui
 Lu lyle lole didi ie kuia
 Higual guai guay guai guai guai guai kuior tsio tsio.

Slavec se živi ob žužélkah in prebiva malo ne po vsej Evropi; ipak se ne dobi v vsakem kraji. V gorenje savinskej dolini ni jsem cela tri leta videl slaveca, niti sem slišal njegovega presladkega petja. Slavec je neutrudljiv pevec ter poje, kakor bi rekel naš Preširen: „od zôre do mraka, od mraka do dné.“ Gnezdo si naredi navadno v kakej goščavi blizu tal. V naše kraje pride meseca malega travna in v jeseni se zopet seli od nas v gorkejšej kraje. Po mestih najdemo slaveca skoro v vsakej drugej ali tretjej hiši, kjer

Živi k večem po 8 let v sužnosti. V hrano mu dajejo mravljinja jajca. Kadar v jeseni selline ptice odhajajo v gorkejše kraje, zapazimo tudi pri slaveu v kletki nekako nemirnost. Plaho frfetá sem ter tja, ter kaže, da ima tudi on prirojen nagon k popotovanju. Zatorej pustimo ubogim pticam ljubo svobodo!

Anton Leban-Mozirski.

Junij in njegova roža.

(Obraz iz narave.)

Zdaj pa le na prosto, dragi moji! — Nastopil je pisani junij, okinčan z mnogobrojnimi in prelepimi cveticami, polhen sladkosti in veselja! A brzo, brzo, vi meščani; kajti kmalu pride kosec s svojim ostrom orožjem ter pokosi vse, zeleno in višnjavo, rumeno in rudeče, travo in cvetice, male in velike. Vse, vse naše veselje pade pod ostro koso; niti jednej ne prizanese! Dela, kakor ona strašna smrtna kosa, ki kosí mlade in stare, bogate in ubožne, kneze in berače, kakor je pride pod roko.

Užé se poslavljaja lehka pomlad od nas in se umika resnemu, vročemu poletju. Kakor solzice pri slovesu, takó visé rosne kapljice na cveticah in nekako mehkeje, rekel bi, težeče se glasí kosova pesen.

Tako je v našem življenji. Lehko in hitro kakor sladke sanje izgine vesela pomlad našega življenja in jedva se probudimo, užé stojimo na zoréčem žitnem polji.

Starodavna navada je, da o času, ko se solnce obrne in vzame pomladni gospodstvo, da je izroči poletju, zažgemo kres, veselimo se in rajamo. V gorah si poiščemo ljudje najvišji hrib, napravijo gromado, ter jo zažgó, da sveti daleč okoli po deželi. Ta navada — kdaj je nastala in kaj pomeni — ima mnogo različnih tolmačev. A kaj si bodemo mislili mi pri tacih gorečih ognjih? Kaj, ko bi bili vrhovi gorá darilniki, na katerih puhté darovi, ki je prinašamo Gospodu v zahvalo za toliko dobroto, da nam je dal doživeti začetek veselega poletja.

Kdor stojí sam na pragu iz jedne dôbe svojega življenja v drugo ter stopi iz mladosti v zrelejšo starost, ta naj tudi v svojem srci zažgè kres; kajti ravno zdaj mora Gospodu življenja prinesi dar zahvale in prošnje.

Zažgimo tudi mi kres in sicer kres v svojem srci, naložimo na ogenj vse stare grehe in razvade, da pogorí vsa grdoba, ter sklenimo hoditi po jedino pravem poti. Iz pepela požene kal čednosti in veselili se bomo njenih plodov.

A dosti o tem. Idimo zdaj nabirat cvetic. Ali jo vidite kraljico cvetic! To hočemo danes dostenjno počestititi.

Roža ali vrtnica je kraljica v kraljestvu cvetic. In tega imena ne nosi po nevrednem. Plemenito, polna miline in ljubeznjivosti gleda s svojega prestola na podložnice. Lepo svetlo ima obleko in šapelj iz samih demantov, ki padajo vsak dan vnoči iz nebes, da nakítijo vsako jutro njeni čelo. Dobrovoljno in ljubeznjivo deli prijetno vonjavo vsem, ki se jej bližajo. A goré mu, kdor se upa nevredno stegniti roko po njej in se je dotakniti, kakor da bi bila priprosta, navadna cvetica. Straža z ostrimi sulicami jo obdaja in varuje pred sovražnimi napadi ter rani vsacega, kdor se jej predrzno bliža.

Roža je posebne lepote med cveticami; zatorej se ne imenuje po nevrednem lepotičica vseh rastlin, dovršena vonjava, biser v trnjevej posodi,

prijateljica zvezd itd. Njena prvočna domovina je Perzija. Užé staro ljudstva so dajala roži predstvo v rastlinstvu in ni je bilo slovesnosti, ki bi se bila obhajala brez teh lepih cvetic. Scipijon, rimski vojevoda, bil je premagal mesto Kartago. Vojaci 8. krdela so se najbolj odlikovali pri obleganji in so vzeli prvi zastave sovražnemu vodji. Spomin na to zmago je obhajal Scipijon veličastno in je zapovedal hrabrim vojakom 8. krdela, da ves dan nosijo slavnostni venec iz dehtecih vrtnic v roki. Tudi Seipijon mlajši je po razdejanji Kartage dal svoj slavozmagoviti voz okinčati z rožami, ki so oznanovale imenitno zmago nad pruskim sovragom. Tako častno mesto je imela roža užé pri starih narodih in ali nij tudi pri nas kinč in biser vrtov? — Če je pa užé zunanjost rože tako lepa, gotovo nam daje tudi kak lep nauk. — Nekateri menijo, da je bila roža v začetku stvarjenja brez trnja v svetem raji. A ko se je po prvem grehu vse izpremenilo in je zemlja postala žalostnejša, obrasli so tudi roža trni, ki so jo izpremenili v podobo človeškega življenja. Kakor nij nobena roža brez trnja, tako tudi nij nobenega veselja brez bridkosti.

Mnogobrojna in razširjena je družina te prelepe cvetice. Kdo sošteje vse njene sestre in hčerke, vnučinke in tetke, dvorjanke in hišne? Svoja prebivališča imajo po vrtih in sobah, na prostem in v posodah, — dá, nekatere bivajo celo po gozdih in logih. O teh poslednjih naj vam še nekoliko povem.

Šipek (*Rosa canina*) je povsod domá, v gozdih in germovjih, ob potih in stezah. Da to cvetico nekateri imenujejo „babji zob“ ali celo „pasja roža“ — to nij po pravici. Znabiti jej je kak učen gospod botanikar, katerega je v prst zvodla, iz maščevanja dal to gerdo in nepristojno imé. A mi jo rajše imenujemo „šipek“ in se radujemo njenega nežnega krilca, ki je v popku kaj lepo zganjeno in obrobljeno z bledo-rudečimi, pernato-nacepljenimi roglji. A le malo časa traja njeno cvetje! Včeraj še, ko je večerna rosa škropila njene zelene listke, bil je popek še zaprt, a denes zjutraj v prvih solnčnih žarkih se je užé pretrgal zeleni plašček, rudeča peresca se stegnejo na k višku in poldansko solnce razprostre naposled petero rahljih peresec. Ljubka cvetica se zdaj raduje v solnčnem žarn, igrá se in šali s sapicami, sprejema gostoljubne žuželke in metuljčke ter se topí v sreči in veselji. A kako minljivo je veličestvo, kako nestalna sreča! Po poludansko solnce užé prebledi rndeče listke lepega cvetja, ntrnjeni se nagnó k tlam — in predno se povrne večer, ki je je videl včeraj še v popku, užé ležé razmetani po zelenej travici. Sapice, ki so se nekoliko ur poprej še laskale ljubkim cvetovom in se prijetno igrale z njimi, podé zdaj zaničljivo vele liste po zraku. A grmiček nosi zdaj mesto lepih cvetov ravno toliko sadov, ki se v jeseni lepo porudečé in so pod imenom „šipeče“ znani.

Naš samotno cvetōč šipek je pri vsei svojej pohlevnosti zeló priliubljena cvetica; dasi ima ostre trneke, upajo si vendar najnežniše ročice trgati je. Kadar vidimo to cvetico ločeno od sveta cveteti po grmovji, ali se nam ne dozdeva, kakor bi nam hotela govoriti o mirú in sreči, katero uživa v samoti, da si le kratek čas svojega življenja?

Naj bi bili tudi vi, ljubi moji otroci, vedno tako tiki, in v svojih lepih lastnostih in čednostih tako krasni in ljubeznjivi, kakor so prijetno dehtecé rože,

Razne stvari.

Drobtine.

(Lepa navada.) V bavarskem mestu Hohenbergu imajo to lepo navado, da vsak otrok, kadar izstopi iz ljudske šole, zasadí na občinskem polji po jedno ovočno drevesce. To drevesce ostane potem otrokova svojina ves čas njegovega življenja. Po lastnikovej smrti ima občina pravico do drevesca. Otroci imajo s tem veliko veselja. Ali se ne bi tudi pri nas moglo kaj tacega vpeljati?

(Stárost nekaterih dreves.) Breskev doseže starost 20 do 80 let, češplja 50 in še več, črešnja in jablana po 80 do 100 let, hruška in vrba po 150 do 200 let, bor do 300 let, topola do 400, bukev do 500, javor 900, bršljan do 1000, lipa 1200, hrast 1600, a mamutovo drevo do 5000 let.

Kratkočasnice.

* Učitelj dadó Miheu naslednjo nalogu, da jo izdela na izust: „Če mati prinesó 5 emokov (knedlikov) na mizo in ti 2 sneš, koliko jih še ostane?“ — Mihec takój odgovori: „ne ostane jih nič, ker jaz vselej vse snem.“

* Učitelj so v šoli otrokom razlagali, koliko dobrega nam daje do-

mača žival oveca. Nato vprašajo Mejáčevo Barbko: „Povédi mi Barbka, od česa je tvoja jopicica? — „Od volne“, odgovori Barbka. — „Katera žival nam pa daje volno?“ — „Ovca“, odgovori Barbka. — „Od katere živali imaš ti tedaj svojo jopicico?“ „Od svoje mame,“ odreže se Barbka.

* Oče so se igrali z Matijčkom. Matijček vzdigne roko k višku ter pravi: „kaj ne, oče, kadar bom takole velik, potlej ne bom več majhen?“ — „To se zná“, rekó oče, „potlej boš pa užé velik butec“. — „Kaj ne, oče, tako velik, kakor ste vi,“ odgovori Matijček. —

V. J.

Uganke.

- 1) Kdo orje brez drevesa in konjev?
- 2) Kdo pije vino, kadar ima vodo; kadar pa vode nema, pije vodo?
- 3) Jaz je nemam in si je ne želim imeti; če bi jo pa imel, bi je ne želel izgubiti; a če jo dobim, je pa več nemam. Kaj je to?
- 4) V gori raslo, s konji se paslo a z gospodinjami se igralo. Kaj je to?
- 5) Na tisoče luknjic, a vendar drži vodo; kaj je to?
- 6) Kdo je na svojej materi drva sekal?
- 7) Kdaj je krava najtežja?
- 8) Ima črno suknjo, dolg rep in zeleno pero; kaj je to?

Vabilo k naročbi.

S prihodnjim številom se začne *drugo polletje*; zatorej uljudno prosimo vse óne čast. gg. naročnike, ki so si „Vrtec“ naročili samo za pol leta, da poteklo **naročnino** takój obnové. Vrtec stoji za pol leta **1 gl. 30 kr.** Prihodnje število posljemo samo ónim naročnikom, ki so „Vrtec“ za vse leto užé naprej plačali.

Novim naročnikom še lehko postrežemo z vsemi letošnjimi števili.

 Pri tej priložnosti prosimo, da bi naši gg. naročniki segli tudi po „gledaliških igrah za slovensko mladino.“ Kdor naročníni 20 kr. priloži, dobode takój po pošti prvi zvezek gledaliških iger, obsegajoč prelepo igro „Star vojak in njegova rejenka.“

Uredništvo „Vrtčev“

v Lingarjevih ulicah, hiš. štev. 1.

 Denašnjemu listu je priložena muzikalna priloga. 

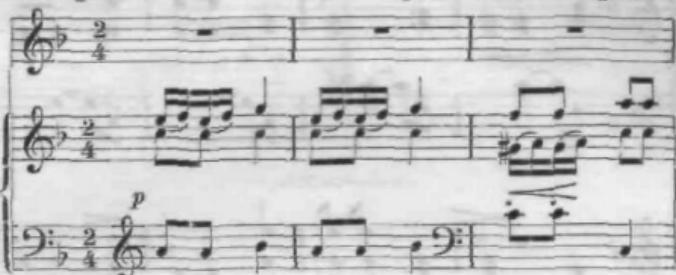
5. *V posnemo.*

Beseda P. Gros-ove.

Allegretto

Vglasbil dr. B. Ipavec.

I. 2. glas.



Glasovir.

Glej mráv-lji-ce drob-ne Na de-lo gre-dó, Da
zí-vež za zí-mo Si výkup na-ne-só. Če-be-li-ce
než-ne Nev-trud-no vr-šé, Str-dí si za zí-mo Na-

bi - rat' hi - té. Po - sne - maj jih de - ček, In u - či se
rad; Po - sne-maj jih de - ček, In u - či se rad; Bod'
pri-den in már-ljiv, Do - klér si še mlad. Bod' pri-den in
már-ljiv, Do - klér si še mlad.

mf

mf

mf

f

mf

f

p

p



— OEGON —

6. Veseli otrok.

Beseda Iv. Tomšič-eve.

Andante con motto

Vglasbil dr. B. Ipavec,

I. 2. glas.

mf

1. Pov - so - di, kamor se o - zrèm, Cve-
 2. Po lo - gih, ga - jih žvrgo - lé Ve-
 3. Ve se - lje. ra - dost je pov - sod' Kar

Glasovir.

mf

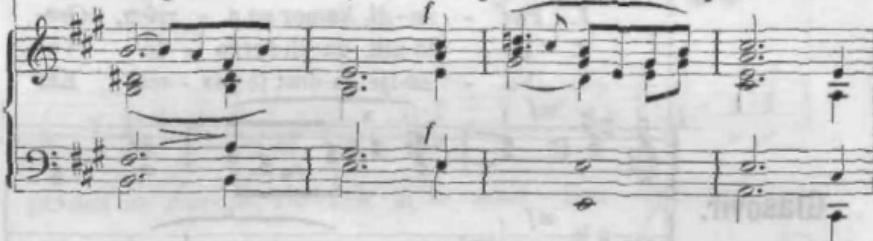
1. ti - ce vže cve - té, Ve - se-lo vse je, pi-sa - no, Pre-
 2. se - le pti - či - ce, Po trav-ni-kih mi pi-sa - nih Bren-
 3. mi do - zré o - kó, Na trav-ni-ke, vze-le-ni gozd, To-



1. kra-sno in le - pō; Za - to-rej dajte mi, da grém Na-
2. čé bu-čé - li - ce; Me - tulj-ci fr-fo-lé - va - je, Ži-
3. vá-ri-ší, z me - nól! Cve - ti - ce lju-be tr-gaj - mo, Do-



1. bi - rat si cve - tíc, Do-klér še mlad sem in ve-sel, Ru-
2. val - ce pre-le - pé: Oh dajte mi, naj ž njimi se Ra-
3. klér pomlad eve - tě, In s pti-ca-mi pre-né-vaj-mo Tam



1. de-čih zdra-vih líc.
2. du-je mi sr - cé.
3. pes-mi-ce slad - ké.

